

384468-2026 - Konkurrencevilkår

Ungarn – Tjenesteydelser inden for landbrug – Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2026-2027

OJ S 106/2026 04/06/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

E-mail: karolyigabor@hnp.hu

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2026-2027

Beskrivelse: A Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság vagyonkezelésében lévő természetvédelmi és takarmány termesztési célú szántó és gyepterületein szántóföldi növénytermesztési és gyepgazdálkodási munkák elvégzése. (tavaszi és őszi talajelőkészítés, kukorica-, zab-, zabos bükköny-, kalászos gabonafélék-, köles- lucerna, repce, takarmány borsó, egyéb szántóföldi pillangós és fűféle keverékek vetése vetőgéppel, szórva vetés műtrágya szóróval, kombinátorozás, fogasolás, gyűrűshengerezés, könnyű és nehéztárcsázás, sorközművelés, növényvédelmi munkák, továbbá aratás, szemszállítás, szántás, lazítás, szerves trágya rakás és szórás, kaszálás, szárzúzás, rendkezelés, bálázás, bálaszállítás). BT-31 BT-763 mezők pontosítása: ajánlatok benyújthatóak egy vagy több részre is.

Identifikator for proceduren: 482ce9e7-6b20-4bc8-af0a-561d15e6aaf4

Intern ID: EKR000821832026

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77100000 Tjenesteydelser inden for landbrug

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Mivel tanyavilágról van szó, nem rendelkeznek külön irányítószámmal, így a teljesítés fő helyszínei: Nádudvar külterületén Mihályhalma, Kövesháza, Bökönyi-tanya és Borzasi nevű pusztarészek, Karcag külterületén Tilalmas-Disznórét pusztarészen, Hortobágy külterületén Kungyörgyi, Faluvéghalmi, Hármás pusztai, Szatmári-teleki pusztarészek, Hortobágy külterületén Horti szántókon, Egyek külterületén Ohati szántókon, Püspökladány külterületén Ágota Pusztai szántókon, továbbá a Berettyóújfalu külterületi (Palocsai, Andaházi) szántó és gyepterületeken, Nagykereki, Derecske, Konyár, Hosszúpályi, Pocsaj és Mezőpeterd külterületi tűzok-védelmi, daru-vadlúd táplálkozó és takarmánytermelő

szántókon és gyepterületeken. Hortobágy Halastó Kacsatelep, Hortobágy Szatmári telek, Hortobágy Pentezug, Hortobágy Malomháza, Konyár Szürkemarha téli tartási hely, Földes Csapó tanya telephelyeken.

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1. Az ajánlat elkészítésének formai követelményeire a közbesz-i dokban előírtak irányadók. Az ajánlatokat Elektronikus az EKR rendszeren keresztül kell benyújtani. 2. Ha bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat, stb. nem magyar nyelven kerül kiállításra, úgy azt az AT magyar nyelvű fordításban is köteles becsatolni. A fordítás helyessége az Ajánlattevő felelőssége. 3. AT-nek, és adott esetben az alk. igazolásában részt vevő más szervezetnek az ajánlathoz csatolni kell az AT és kapacitást biztosító szervezet nevében aláíró személy aláírási címpéldányát v. aláírás mintáját. Ha a cégjegyzésre jogosult és a kötelezettségvállaló személye különböző a kötelezettségvállaló aláírását is tartalmazó, legalább teljes bizonyító erejű okiratba foglalt meghatalmazást kell csatolni. 4. AT ajánlatában köteles egységes európai közbeszerzési dok-ot benyújtani. A 321 /2015 (X.30.) Korm. r. 2. §(5) bek-re figyelemmel AK rögzíti, h. az alkalmassági követelmények előzetes igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát. 5. Az ajánlatban nyilatkozni kell a Kbt. 66. § (2) és Kbt. 67. § (4) bek. vonatkozásában. 6. A Kbt. 65. § (7) bek. szerinti nyilatkozat-ha releváns-csatolandó. 7. Hiánypótlás: a Kbt. 71.§ és 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet 11. § (2) és (3) bek. szerint. 8. Közös Ajánlattétel esetén kérjük benyújtani a közös AT-k együttműködési megállapodását (Kbt. 35. §) benyújtani. 9. A dokok a Kbt. 41/A. § (1) bek-ben foglaltaknak megfelelően egyszerű másolatban is benyújthatók. 10. A Kbt. 66. § (5) Bek-e alapján az ajánlatnak felolvasólapot kell tartalmaznia, amely feltünteti a Kbt. 68. § (4) bek-e szerinti Összes adatot. 11. A Kbt. 66. § (6) bek. szerint kell nyilatkozni az alvállalkozókról (nemleges tartalommal is). 12. Ajánlattevőnek szakmai ajánlatként csatolnia kell a kiadott ártáblázatot részenként beárazva. A szakmai ajánlat Ajánlatkérő a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjában foglaltakra tekintettel rögzíti, hogy jelentős, nem hiánypótoltható hiánynak tekinti a következőket: # az ártáblázat teljes hiányát; # értékelési szempontonként az értékelési részszerzőpontra tett megajánlás(ok) hiányát; Részletek a közbeszerzési dokumentumokban. 13. Az ajánlatban csatolni kell az ukrain helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833 /2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdése szerinti tilalomról szóló nyilatkozatot. 14. Jelen felhívásban nem szabályozott kérdésekben az eljárást megindító hirdetmény feladásának napján hatályos Kbt, Ptk és a kapcsolódó jogszabályok előírásai szerint kell eljárni. 15. AK alkalmazza a Kbt. 81. § (5) bek-t. 16. AK projektársaság létrehozását kizárja mind AT mind közös AT-k vonatkozásában. 18. AK tájékoztatja a gazdasági szereplőket, hogy jelen eljárásban NEM alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontjában meghatározott eredménytelenségi okot. 19. FAKSZ: dr. Nagy-Stieber Elek 00892. 20. Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét, hogy az M. 1.) pont szerinti alkalmassági minimum követelmények és az előírt igazolási módokat a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest tárgyában, értékében és típusában szigorúbban határozta meg. 21. AK a keretmegállapodás megkötését követően a Kbt. 105.§(1) bek.a) pontja szerinti közvetlen Megrendeléseket bocsát ki. A megrendelések EKR-en keresztül kerülnek kibocsátásra. 22. Ajánlatkérő szerződéskötési feltételként előírja minden rész tekintetében, hogy nyertes ajánlattevőnek a szerződéskötésre az Alábbi eszközökkel kell rendelkezni: 1. rész: — 1 db minimum 80 LE teljesítményű homlokrakodóval felszerelt traktorral; — 1 db középmély lazító eszközzel; — 1 db kalászos gabonafélek és aprómag vetésére alkalmas vetőgéppel vagy szemenkénti vetésre alkalmas vetőgéppel; — 1 db gabona kombájnnal (amely rendelkezik kukorica adapterrel is). 2. rész: — 1 db minimum 80 LE teljesítményű homlokrakodóval felszerelt traktorral; — 1 db tárcsás fűkaszával és traktorra szerelhető láncfüggönyös vadriasztó berendezéssel; — 1 db rendsodró munkagéppel

és 1 db körbálázóval; — 1 db középmély lazító eszközzel. 3. rész: — 1 db minimum 80 LE teljesítményű homlokrakodóval felszerelt traktorral; — 1 db tárcsás fűkaszával és traktorra szerelhető láncfüggönyös vadriasztó berendezéssel; — 1 db rendsodró munkagéppel és 1 db körbálázóval; — 1 db gabona kombájnnal (amely rendelkezik kukorica adapterrel is). 4. rész: — 1 db minimum 80 LE teljesítményű homlokrakodóval felszerelt traktorral; — 1 db tárcsás fűkaszával és traktorra szerelhető láncfüggönyös vadriasztó berendezéssel; — 1 db rendsodró munkagéppel és 1 db körbálázóval; — 1 db kalászos gabonafélék és aprómag vetésére alkalmas vetőgéppel vagy szemenkénti vetésre alkalmas vetőgéppel; — 1 db gabona kombájnnal (amely rendelkezik kukorica adapterrel is). 5. rész: — 1 db minimum 80 LE teljesítményű homlokrakodóval felszerelt traktorral; — 1 db rendsodró munkagéppel és 1 db körbálázóval; — 1 db kalászos gabonafélék és aprómag vetésére alkalmas vetőgéppel vagy szemenkénti vetésre alkalmas vetőgéppel; — 1 db gabona kombájnnal (amely rendelkezik kukorica adapterrel is). 6. rész: • 1 db traktorral, minimum 80 LE teljesítményű és homlokrakodóval felszerelt • 1 db rendsodró munkagéppel és 1 db körbálázóval • 1 db gabona kombájnnal. Nyertes Ajánlattevő legkésőbb a szerződéskötésig köteles igazolást adni a teljesítéshez rendelkezésre álló eszközökről, Berendezésekről, valamint műszaki felszereltség leírásáról, legalább a jelen pontban előírt műszaki Követelményeknek való megfelelés megállapításához szükséges tartalommal. Saját tulajdonú eszköz Esetén ajánlattevői nyilatkozat, bérelt eszköz(ök) esetén mindkét fél által aláírt (elő)szerződés másolatának Csatolása szükséges, mely tartalmazza, hogy az eszközök rendelkezésre fognak állni a teljesítés ideje alatt. Az igazolásnak tartalmaznia kell az eszköz gyártóját és típusát. Egy eszköz több részhez kapcsolódóan is bemutatásra kerülhet. Az eszköz határidőben történő bemutatásának elmaradása és/vagy nem megfelelő eszköz bemutatása a Kbt. 131. § (4) bek. alapján a ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül. Tájékoztatás a Közbeszerzési Hatóság részére: A mezőgazdasági szolgáltatásokat természetvédelmi területen kell ellátni. A tárgyi kivitelezés helyszínei benne vannak a Védett Természeti Területek Törzskönyvében, melyet a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvény felhatalmazása alapján, valamint a védett természeti területek és értékek nyilvántartásáról szóló 13/1997 (V.28) KTM rendelet szerint vezet az Agrárminisztérium Helyettes Államtitkársága. Az érintett területeken végzett beavatkozások jelentőséggel bírnak mind a helyben élő állatok, mind az átvonuló madarak számára. Referenciakövetelményünkben ragaszkodunk a természetvédelmi területen történt korábbi teljesítés előírásához. Azért nem megfelelő Ajánlatkérőnek olyan nyertes Ajánlattevőt választania, aki korábban védett területen nem teljesített, mert a teljesítés speciális körülményeket foglal magában. Ilyen körülmények pl.: védett gyepterületek, különböző védett jelölőfajok, védett madarak élőhelyére gyakorolt hatás. A védett területen végzett kivitelezés speciális munkavégzést jelent, mely több mozzanatában eltér az általános mezőgazdasági munkavégzés gyakorlatától(pl.: munkavégzés idejének speciális korlátozásai, haladási sebesség korlátozása). Egy olyan vállalkozó, aki nem végzett korábban védett területen kivitelezést nincs tisztában vele, hogy a teljesítés lassabban halad, ezáltal a munkavégzés költségigényesebb. A gépi vetés szerepel az adott rész mennyiségi előírásában (vetés gabona vetőgéppel, vetés szemenkénti vetőgéppel). Ajánlatkérő minden rész BT-24 mezőjében rögzítette az adott részre vonatkozó hektár adatot, és a referenciában pedig a 75 % arányhoz képest jelentősen alacsonyabb értékeket adott meg, figyelemmel az egyes megrendelések mennyiségére. Nyilatkozunk, hogy Ajánlatkérő továbbra is egy ajánlattevővel, a Kbt. 105. § (1) bekezdés a) pontja szerinti keretmegállapodást kíván kötni, tekintettel arra, hogy a keretmegállapodást csak 12 hónapos időtartamra köti Ajánlatkérő 6 részajánlattételi kör keretében, holott a Kbt. 48 hónapra is lehetőséget biztosítana kevesebb részajánlattétel mellett. Erre tekintettel biztosított a verseny egyajánlattevős keretmegállapodás kötése esetén is.

Retsgrundlag:

2.1.5. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket en tilbudsgiver kan indgive tilbud: 6

Betingelser for kontraktens udførelse:

Det højeste antal delkontrakter, for hvilket der kan tildeles kontrakter til én tilbudsgiver: 6

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Az eljárásban nem lehet AT, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok valamelyike fennáll. A Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján Ajánlatkérő kizárja az eljárásból azt az AT-t, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Megkövetelt igazolási módok: Előzetes igazolás: Az ajánlatban a Kbt. 67. § (1) bekezdésére tekintettel (mind a magyarországi letelepedésű, mind a nem Magyarországon letelepedett) ajánlattevőknek, valamint adott esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő(k) nek a 321/2015. (X. 30.) Kormányrendelet (a továbbiakban: 321/2015. (X.30.) KR.) 4. § szerint egységes európai közbeszerzési dokumentumban (EEKD) szükséges nyilatkozniuk előzetes igazolásként a kizáró okok fenn nem állásáról. Az alátámasztó igazolásokat a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti ajánlatkérői felhívásra szükséges benyújtani. A Kbt. 69. § (4) bek. szerinti ajánlatkérői felhívásra benyújtandó igazoló dokumentumok: A magyarországi letelepedésű ajánlattevő (k), valamint adott esetben az alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplő (k) vonatkozásában a 321/2015. (X.30.) KR.) 8. §-a szerint kell igazolni a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésben foglalt kizáró okok fenn nem állását. A nem Magyarországon letelepedett ajánlattevő esetében az ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) KR. 10. §-a szerinti igazolásokat és írásbeli nyilatkozatokat fogadja el. A kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A 321/2015. (X. 30.) KR. 15. § (1) bekezdése alapján ajánlattevőnek az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t szükséges benyújtani a Kbt. 62. §-ában foglalt kizáró okok hiányának igazolása érdekében. Felhívjuk a figyelmet a Kbt. 67. § (3) bekezdésére, valamint a 321/2015. (X. 30.) KR. 3. § (2) és (3) bekezdésére. Azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alk. igazolásában az ajánlattevőnek a Kbt. 67. §(4) bekezdése szerinti nyilatkozatot kell benyújtani. Felhívjuk a figyelmet a 321/2015. (X. 30.) KR. 12-14. § és 16. §-ára és a Kbt. 64. § szerinti öntisztázás lehetőségére. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1- 3. §, 5-7. §, 9. §, 11. §, 15. §-ira.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Horti szántók

Beskrivelse: Hortobágyi Nemzeti Park területén található természetvédelmi-, daru-vadlúd táplálkozó-, takarmány termő szántó és gyepterületeken, így Hortobágy külterületén Horti szántókon. Összesen 126 hektár területen elvégzendő feladatok: — Középmélyszántás — Sekélyszántás — Nehéztárcsázás — Könnyűtárcsázás — Szántóföldi simítózás —

Középmély lazítás — Talajelmunkálás fogas boronával — Talajelmunkálás kombinátorral — Szántóföldi hengerezés gyűrűshengerrel — Vetés gabona vetőgéppel — Vetés szemenkénti vetőgéppel — Vetés (szórva vetés) műtrágya szóróval — Sorközművelés kultivátorral — Növényvédőszer kijuttatás szántóföldi permetezővel — Betakarítás gabona kombájnnal — Szárzúzás szántóföldi szárzúzóval — Szerves trágya rakodás — Szerves trágya kiszórás szántóföldi trágyaszóró pótkocsival — Gyep és szálás takarmány növény kaszálás — Gyep és szálás takarmány növény rendsodrás, rendelkezés — Gyep és szálás takarmány növény bálázása — Gyep és szálás takarmány növény bála rakodás — Állattartó épület, karám kitrágyázása — Talajelmunkálás kompaktorkal Keretmegállapodás keretösszege: nettó 18 000 000,- Ft.

Intern ID: EKR000821832026/1

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77100000 Tjenesteydelser inden for landbrug

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Hortobágy külterületén Horti szántók.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Az eljárás tervezetten 12 havonta kerül lebonyolításra.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentáció részeként kibocsátott árrészletező táblázat kitöltésével kell meghatározni az ajánlati árat. Az árrészletező táblázatban meghatározott mennyiségek csak az ajánlatok összehasonlíthatóságát szolgálják, a szerződés teljesítése során a keretmegállapodásban foglaltak szerint, az eseti megrendelésben szereplő szolgáltatásokat, az ott meghatározott mennyiségben kell ellátni. A közbeszerzési dokumentációban szereplő mezőgazdasági szolgáltatásokra vonatkozó mennyiségek tájékoztató jellegűek, azok megrendelési kötelezettséget nem keletkeztetnek. BT-36 mező kiegészítése: A Keretmegállapodás annak mindkét Fél általi aláírása napján jön létre és amennyiben a Keretmegállapodás 2026. július 22. napja előtt létrejön, úgy az 2026. július 22-én lép hatályba. Ha a Keretmegállapodás 2026. július 21. napját követően jön létre, úgy az a megkötése napján lép hatályba.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: AT-nek az M.1.)- alkalmassági feltétel esetében a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban a Kbt. Második Része szerint megindított jelen közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 2.§ (1) bek. c) pontja, valamint (5) bek. alapján ajánlattevőnek az alkalmassági követelmények előzetes igazolására az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „α” pontját kell kitölteni. Ajánlatkérő tehát nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását, így a részletes alkalmassági követelményeket nem is tünteti fel a formanyomtatványban. Ha az előírt alkalmassági követelményeknek ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatában be kell nyújtani a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentumot. Az Ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek (Ajánlattevőnek) az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: Az M.1.) alkalmassági követelmény részletes igazolása: az ajánlatkérő által a Kbt.69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek csatolnia kell 321 /2015. (X. 30) Korm. Rendelet 21. § (3) bek. a) pont alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától (Ajánlati felhívás IX.4. pont, BT-05) visszafelé számított megelőző három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb szolgáltatásaira vonatkozó referenciaigazolásokat, illetve nyilatkozatokat a Kormányrendelet 22. § (1)-(2) bek.szerint (a teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja), a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, valamint mennyisége, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.). M.1.1.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az eljárást megindító Felhívás feladásának napját megelőző 36 hónapban természetvédelmi területen (országos jelentőségű védett területen, nemzeti parkban vagy tájvédelmi körzetben), legalább 40 hektár területen, mezőgazdasági szolgáltatás végzésére vonatkozó referenciával, amely legalább az alábbi mezőgazdasági szolgáltatásokat tartalmazta: a) szántás (középmély és/vagy sekély) és/vagy nehéztárcsázás, b) gépi vetés (gabona vetőgéppel és/vagy szemenkénti vetőgéppel). A referencia követelménynek több szerződés bemutatásával is meg lehet megfelelni azzal, hogy mindegyik referencia tárgynak a fenti munkák közül legalább egyet tartalmazni szükséges. Több részre történő ajánlattétel esetében AT jogosult ugyanazon referenciákat bemutatni. A Kbt. 65.§ (7) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet Kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek. Ebben az esetben ajánlattevőnek a Kbt. 65. § (7),(9),(11) Bekezdései és a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján kell eljárnia. A Kbt. 65. § (6) bekezdésére figyelemmel az Előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Kérjük ajánlattevőket, Hogy legyenek figyelemmel a Kbt. 65. § (12) bekezdésére és a Kbt. 69. § (11a) bekezdésére.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Összehasonlító nettó ár forintban

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: ungarsk

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ajánlati biztosíték mértéke minden rész esetében: 100.000,- Ft. Ez teljesíthető - az ajánlattevő választása szerint- átutalással az Ajánlatkérő Magyar Államkincstárnál vezetett 10034002-01743654-00000000 sz. bankszámlájára történőbe fizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizetőkezesseg biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezessegvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlat benyújtásának határidejével. Több részre történő ajánlattétel esetében részenként a biztosíték összege összeadódik. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét (Ajánlati biztosíték Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2026-2027 és a rész száma). Az átutalás megtörténtét igazoló bizonylatot az ajánlathoz csatolni kell.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: A bontás elektronikusan történik az EKR-ben.

Yderligere oplysninger: A bontási eljárás elektronikusan a Kbt. 68. § (1a)-(1c), (4) és (6) bekezdései, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm.rendelet 15. §-ban foglaltak szerint történik.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Mindegyik rész esetében: Késedelem esetén Megrendelő a Ptk. 6:155. § szerinti mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles. Késedelmes teljesítés esetén nyertes Ajánlattevő késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke: 1 %/nap, alapja a késedelmesen teljesített Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Órákban meghatározott határidő esetén a kötbér mértéke 0,02 %, alapja a Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Amennyiben Nyertes Ajánlattevő hibásan teljesít, Ajánlatkérő hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan Teljesített Szolgáltatások nettó ellenértéke, mértéke a nettó ellenérték 15 %-a. Amennyiben a Közvetlen Megrendelés teljesítése elmarad, úgy Ajánlatkérő meghiúsulási kötbért jogosult érvényesíteni nyertes Ajánlattevővel szemben. A meghiúsulási kötbér alapja a teljesítés elmaradásával érintett Szolgáltatás nettó ellenértéke, mértéke 25 %.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Nincs lehetőség a Kbt. 35. § (9) bekezdés szerinti szervezet létrehozására. Ajánlatkérő a

projekttársaság alapítását az önálló ajánlattevők és a közös ajánlattevők tekintetében is kizárja.

Oplysninger om finansiering og betaling: Mindegyik rész: Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetések pénzneme HUF. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Ajánlattevő megrendelésenként jogosult számlát kiállítani, melynek kiegyenlítésére átutalással kerül sor a Kbt. 135. § (1), (5), (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek-ben, valamint a keretmegállapodás tervezetnek megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. § szerint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der behandler tilbud: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

5.1. Delkontrakt: LOT-0002

Titel: Hortobágyi és Egyeki élőhely védelmi szántók

Beskrivelse: Hortobágyi Nemzeti Park területén található természetvédelmi-, daru-vadlúd táplálkozó-, takarmány termő szántó és gyepterületeken, így — Hortobágy külterületén Kungyörgyi, Faluvéghalmi, Hármás pusztai, Szatmári-teleki pusztarészekben, — Egyek külterületén Ohati szántókon. Összesen 450 hektár területen elvégzendő feladatok: — Középmélyszántás — Sekélyszántás — Nehéztárcsázás — Könnyűtárcsázás — Szántóföldi simítózás — Középmély lazítás — Talajelmunkálás fogas boronával — Talajelmunkálás kombinátorral — Szántóföldi hengerezés gyűrűshengerrel — Vetés gabona vetőgéppel — Vetés szemenkénti vetőgéppel — Vetés (szórva vetés) műtrágya szóróval — Sorközművelés kultivátorral — Növényvédőszer kijuttatás szántóföldi permetezővel — Betakarítás gabona kombájnnal — Szárazúzás szántóföldi szárazúzóval — Szerves trágya rakodás — Szerves trágya kiszórás szántóföldi trágyaszóró pótkocsival — Gyep és szálás takarmány növény kaszálás — Gyep és szálás takarmány növény rendsodrás, rendezelés — Gyep és szálás takarmány növény bálázása — Gyep és szálás takarmány növény bála rakodás — Állattartó épület, karám kitrágyázása — Talajelmunkálás kompaktorral. Keretmegállapodás keretösszege: nettó 54 000 000,- Ft.

Intern ID: EKR000821832026/2

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77100000 Tjenesteydelser inden for landbrug

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Hortobágy külterületén Kungyörgyi, Faluvéghalmi, Hármás pusztai, Szatmári-teleki pusztarészekén, Egyek külterületén Ohati szántókon.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Az eljárás tervezetten 12 havonta kerül lebonyolításra.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentáció részeként kibocsátott árreszletező táblázat kitöltésével kell meghatározni az ajánlati árát. Az árreszletező táblázatban meghatározott mennyiségek csak az ajánlatok összehasonlíthatóságát szolgálják, a szerződés teljesítése során a keretmegállapodásban foglaltak szerint, az eseti megrendelésben szereplő szolgáltatásokat, az ott meghatározott mennyiségben kell ellátni. A közbeszerzési dokumentációban szereplő mezőgazdasági szolgáltatásokra vonatkozó mennyiségek tájékoztató jellegűek, azok megrendelési kötelezettséget nem keletkeztetnek. BT-36 mező kiegészítése: A Keretmegállapodás annak mindkét Fél általi aláírása napján jön létre és amennyiben a Keretmegállapodás 2026. július 22. napja előtt létrejön, úgy az 2026. július 22-én lép hatályba. Ha a Keretmegállapodás 2026. július 21. napját követően jön létre, úgy az a megkötése napján lép hatályba.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: AT-nek az M.1.)- alkalmassági feltétel esetében a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban a Kbt. Második Része szerint megindított jelen közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 2.§ (1) bek. c) pontja, valamint (5) bek. alapján ajánlattevőnek az alkalmassági követelmények előzetes igazolására az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „a” pontját kell kitölteni. Ajánlatkérő tehát nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását, így a részletes alkalmassági követelményeket nem is tünteti fel a formanyomtatványban. Ha az előírt alkalmassági követelményeknek ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatában be kell nyújtani a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentumot. Az Ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek (Ajánlattevőnek) az alábbiak szerint szükséges

igazolnia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: Az M.1.) alkalmassági követelmény részletes igazolása: az ajánlatkérő által a Kbt.69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek csatolnia kell 321 /2015. (X. 30) Korm. Rendelet 21. § (3) bek. a) pont alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától (Ajánlati felhívás IX.4. pont, BT-05) visszafelé számított megelőző három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb szolgáltatásaira vonatkozó referenciaigazolásokat, illetve nyilatkozatokat a Kormányrendelet 22. § (1)-(2) bek.szerint (a teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja), a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, valamint mennyisége, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.). M.1.2.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az eljárást megindító Felhívás feladásának napját megelőző 36 hónapban természetvédelmi területen (országos jelentőségű védett területen, nemzeti parkban vagy tájvédelmi körzetben), legalább 200 hektár területen, mezőgazdasági szolgáltatás végzésére vonatkozó referenciával, amely legalább az alábbi mezőgazdasági szolgáltatásokat tartalmazta: a) kaszálás és rendkezelés, b) bálázás. A referencia követelménynek több szerződés bemutatásával is meg lehet megfelelni azzal, hogy mindegyik referencia tárgynak a fenti munkák közül legalább egyet tartalmazni szükséges. Több részre történő ajánlattétel esetében AT jogosult ugyanazon referenciákat bemutatni. A Kbt. 65.§ (7) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet Kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek. Ebben az esetben ajánlattevőnek a Kbt. 65. § (7),(9),(11) Bekezdései és a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján kell eljárnia. A Kbt. 65. § (6) bekezdésére figyelemmel az Előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Kérjük ajánlattevőket, Hogy legyenek figyelemmel a Kbt. 65. § (12) bekezdésére és a Kbt. 69. § (11a) bekezdésére.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Összehasonlító nettó ár forintban

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: ungarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ajánlati biztosíték mértéke minden rész esetében: 100.000,- Ft. Ez teljesíthető - az ajánlattevő választása szerint- átutalással az Ajánlatkérő Magyar Államkincstárnál vezetett 10034002-01743654-00000000 sz. bankszámlájára történőbe fizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizetőkezesesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezeségvállalást tartalmazó - kötelezvénnel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlat benyújtásának határidejével. Több részre történő ajánlattétel esetében részenként a biztosíték összege összeadódik. Átutalás esetén az

átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét (Ajánlati biztosíték Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2025 és a rész száma). Az átutalás megtörténtét igazoló bizonylatot az ajánlathoz csatolni kell.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: A bontás elektronikusan történik az EKR-ben.

Yderligere oplysninger: A bontási eljárás elektronikusan a Kbt. 68. § (1a)-(1c), (4) és (6) bekezdései, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm.rendelet 15. §-ban foglaltak szerint történik.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Mindegyik rész esetében: Késedelem esetén Megrendelő a Ptk. 6:155. § szerinti mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles. Késedelmes teljesítés esetén nyertes Ajánlattevő késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke: 1 %/nap, alapja a késedelmesen teljesített Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Órákban meghatározott határidő esetén a kötbér mértéke 0,02 %, alapja a Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Amennyiben Nyertes Ajánlattevő hibásan teljesít, Ajánlatkérő hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan Teljesített Szolgáltatások nettó ellenértéke, mértéke a nettó ellenérték 15 %-a. Amennyiben a Közvetlen Megrendelés teljesítése elmarad, úgy Ajánlatkérő meghiúsulási kötbért jogosult érvényesíteni nyertes Ajánlattevővel szemben. A meghiúsulási kötbér alapja a teljesítés elmaradásával érintett Szolgáltatás nettó ellenértéke, mértéke 25 %.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Nincs lehetőség a Kbt. 35. § (9) bekezdés szerinti szervezet létrehozására. Ajánlatkérő a projektársaság alapítását az önálló ajánlattevők és a közös ajánlattevők tekintetében is kizárja.

Oplysninger om finansiering og betaling: Mindegyik rész: Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetések pénzneme HUF. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Ajánlattevő megrendelésenként jogosult számlát kiállítani, melynek kiegyenlítésére átutalással kerül sor a Kbt. 135. § (1), (5), (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek-ben, valamint a keretmegállapodás tervezetnek megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. § szerint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der behandler tilbud: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

5.1. Delkontrakt: LOT-0003

Titel: Püspökladány Ágota pusztai tűzokvédelmi szántók

Beskrivelse: Hortobágyi Nemzeti Park területén található Ágota Pusztai részeken (Püspökladány külterületi tűzokvédelmi- és takarmánytermelő szántókon), összesen 67 hektár területen elvégzendő feladatok: — Középmélyszántás — Sekélyszántás — Nehéztárcsázás — Könnyűtárcsázás — Szántóföldi simítózás — Középmély lazítás — Talajelmunkálás fogas boronával — Talajelmunkálás kombinátorral — Szántóföldi hengerezés gyűrűshengerrel — Vetés gabona vetőgéppel — Vetés szemenkénti vetőgéppel — Vetés (szórva vetés) műtrágya szóróval — Sorközművelés kultivátorral — Növényvédőszer kijuttatás szántóföldi permetezővel — Betakarítás gabona kombájnnal — Szárazítás szántóföldi szárazúzóval — Szerves trágya rakodás — Szerves trágya kiszórás szántóföldi trágyaszóró pótkocsival — Gyp és szálás takarmány növény kaszálás — Gyp és szálás takarmány növény rendsodrás, rendezelés — Gyp és szálás takarmány növény bálázása — Gyp és szálás takarmány növény bála rakodás — Állattartó épület, karám kitrágyázása — Talajelmunkálás kompaktorral. Keretmegállapodás keretösszege: nettó 18 000 000,- Ft.

Intern ID: EKR000821832026/3

5.1.1. Formál

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77100000 Tjenesteydelser inden for landbrug

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Hortobágyi Nemzeti Park területén található Ágota Pusztai részek (Püspökladány külterületi tűzokvédelmi- és takarmánytermelő szántók)

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Az eljárás tervezetten 12 havonta kerül lebonyolításra.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentáció részeként kibocsátott árreszletező táblázat kitöltésével kell meghatározni az ajánlati árát. Az árreszletező táblázatban meghatározott mennyiségek csak az ajánlatok összehasonlíthatóságát szolgálják, a szerződés teljesítése során a keretmegállapodásban foglaltak szerint, az eseti

megrendelésben szereplő szolgáltatásokat, az ott meghatározott mennyiségben kell ellátni. A közbeszerzési dokumentációban szereplő mezőgazdasági szolgáltatásokra vonatkozó mennyiségek tájékoztató jellegűek, azok megrendelési kötelezettséget nem keletkeztetnek. BT-36 mező kiegészítése: A Keretmegállapodás annak mindkét Fél általi aláírása napján jön létre és amennyiben a Keretmegállapodás 2026. július 22. napja előtt létrejön, úgy az 2026. július 22-én lép hatályba. Ha a Keretmegállapodás 2026. július 21. napját követően jön létre, úgy az a megkötése napján lép hatályba.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: AT-nek az M.1.)- alkalmassági feltétel esetében a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban a Kbt. Második Része szerint megindított jelen közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 2.§ (1) bek. c) pontja, valamint (5) bek. alapján ajánlattevőnek az alkalmassági követelmények előzetes igazolására az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „a” pontját kell kitölteni. Ajánlatkérő tehát nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását, így a részletes alkalmassági követelményeket nem is tünteti fel a formanyomtatványban. Ha az előírt alkalmassági követelményeknek ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatában be kell nyújtani a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentumot. Az Ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek (Ajánlattevőnek) az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: Az M.1.) alkalmassági követelmény részletes igazolása: az ajánlatkérő által a Kbt.69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek csatolnia kell 321 /2015. (X. 30) Korm. Rendelet 21. § (3) bek. a) pont alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától (Ajánlati felhívás IX.4. pont, BT-05) visszafelé számított megelőző három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb szolgáltatásaira vonatkozó referenciaigazolásokat, illetve nyilatkozatokat a Kormányrendelet 22. § (1)-(2) bek.szerint (a teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja), a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, valamint mennyisége, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.). M.1.3.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az eljárást megindító Felhívás feladásának napját megelőző 36 hónapban természetvédelmi területen (országos jelentőségű védett területen, nemzeti parkban vagy tájvédelmi körzetben), legalább 30 hektár területen, mezőgazdasági szolgáltatás végzésére vonatkozó referenciával, amely legalább az alábbi mezőgazdasági szolgáltatásokat tartalmazta: a) szántás (középmély és/vagy sekély) és/vagy nehéztárcsázás, b) gépi vetés (gabona vetőgéppel és/vagy szemenkénti vetőgéppel). A referencia követelménynek több szerződés bemutatásával is meg lehet megfelelni azzal, hogy mindegyik referencia tárgynak a fenti munkák közül legalább egyet tartalmazni szükséges. Több részre történő ajánlattétel esetében AT jogosult ugyanazon referenciákat bemutatni. A

Kbt. 65.§ (7) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet Kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek. Ebben az esetben ajánlattevőnek a Kbt. 65. § (7),(9),(11) Bekezdései és a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján kell eljárnia. A Kbt. 65. § (6) bekezdésére figyelemmel az Előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Kérjük ajánlattevőket, Hogy legyenek figyelemmel a Kbt. 65. § (12) bekezdésére és a Kbt. 69. § (11a) bekezdésére.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Összehasonlító nettó ár forintban

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: ungarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ajánlati biztosíték mértéke minden rész esetében: 100.000,- Ft. Ez teljesíthető - az ajánlattevő választása szerint- átutalással az Ajánlatkérő Magyar Államkincstárnál vezetett 10034002-01743654-00000000 sz. bankszámlájára történőbe fizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizetőkezesseg biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezessegvállalást tartalmazó - kötelezvénnel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlat benyújtásának határidejével. Több részre történő ajánlattétel esetében részenként a biztosíték összege összeadódik. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét (Ajánlati biztosíték Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2025 és a rész száma). Az átutalás megtörténtét igazoló bizonylatot az ajánlathoz csatolni kell.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: A bontás elektronikusan történik az EKR-ben.

Yderligere oplysninger: A bontási eljárás elektronikusan a Kbt. 68. § (1a)-(1c), (4) és (6) bekezdései, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm.rendelet 15. §-ban foglaltak szerint történik.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Mindegyik rész esetében: Késedelem esetén

Megrendelő a Ptk. 6:155. § szerinti mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles.

Késedelmes teljesítés esetén nyertes Ajánlattevő késedelmi kötbér fizetésére köteles,

melynek mértéke: 1 %/nap, alapja a késedelmesen teljesített Közvetlen Megrendelésben

szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Órákban meghatározott határidő esetén a kötbér

mértéke 0,02 %, alapja a Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Amennyiben Nyertes Ajánlattevő hibásan teljesít, Ajánlatkérő hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan Teljesített Szolgáltatások nettó ellenértéke, mértéke a nettó ellenérték 15 %-a. Amennyiben a Közvetlen Megrendelés teljesítése elmarad, úgy Ajánlatkérő megíiusulási kötbért jogosult érvényesíteni nyertes Ajánlattevővel szemben. A megíiusulási kötbér alapja a teljesítés elmaradásával érintett Szolgáltatás nettó ellenértéke, mértéke 25 %.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Nincs lehetőség a Kbt. 35. § (9) bekezdés szerinti szervezet létrehozására. Ajánlatkérő a projektársaság alapítását az önálló ajánlattevők és a közös ajánlattevők tekintetében is kizárja.

Oplysninger om finansiering og betaling: Mindegyik rész: Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetések pénzneme HUF. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Ajánlattevő megrendelésenként jogosult számlát kiállítani, melynek kiegyenlítésére átutalással kerül sor a Kbt. 135. § (1), (5), (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek-ben, valamint a keretmegállapodás tervezetnek megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. § szerint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der behandler tilbud: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

5.1. Delkontrakt: LOT-0004

Titel: Nádudvari és Karcagi tűzokvédelmi szántók

Beskrivelse: Hortobágyi Nemzeti Park területén található természetvédelmi-, daru-vadlúd táplálkozó-, tűzokvédelmi-, takarmány termő szántó és gyepterületeken, így — Nádudvar külterületén Mihályhalma, Kövesháza, Bökönyi-tanya és Borzasi nevű pusztarészekben, — Karcag külterületén Tilalmas-Disznórét pusztarészen. Összesen 250 hektár területen elvégzendő feladatok: — Középmélyszántás — Sekélyszántás — Nehéztárcsázás — Könnyűtárcsázás — Szántóföldi simítózás — Középmély lazítás — Talajelmunkálás fogas boronával — Talajelmunkálás kombinátorral — Szántóföldi hengerezés gyűrűshengerrel — Vetés gabona vetőgéppel — Vetés szemenkénti vetőgéppel — Vetés (szórva vetés) műtrágya szóróval — Sorközművelés kultivátorral — Növényvédőszer kijuttatás szántóföldi permetezővel — Betakarítás gabona kombájjal — Szárzúzás szántóföldi szárzúzóval — Szerves trágya rakodás — Szerves trágya kiszórás szántóföldi trágyaszóró pótkocsival —

Gyep és szálás takarmány növény kaszálás — Gyep és szálás takarmány növény rendsodrás, rendezelés — Gyep és szálás takarmány növény bálázása — Gyep és szálás takarmány növény bála rakodás — Állattartó épület, karám kitrágyázása — Talajelmunkálás kompaktorral. Keretmegállapodás keretösszege: nettó 28 500 000,- Ft.
Intern ID: EKR000821832026/4

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 77100000 Tjenesteydelser inden for landbrug

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Nádudvar külterületén Mihályhalma, Kövesháza, Bökönyi-tanya és Borzasi nevű pusztarészekén, Karcag külterületén Tilalmas-Disznórét pusztarészen.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Az eljárás tervezetten 12 havonta kerül lebonyolításra.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentáció részeként kibocsátott árreszletező táblázat kitöltésével kell meghatározni az ajánlati árát. Az árreszletező táblázatban meghatározott mennyiségek csak az ajánlatok összehasonlíthatóságát szolgálják, a szerződés teljesítése során a keretmegállapodásban foglaltak szerint, az eseti megrendelésben szereplő szolgáltatásokat, az ott meghatározott mennyiségben kell ellátni. A közbeszerzési dokumentációban szereplő mezőgazdasági szolgáltatásokra vonatkozó mennyiségek tájékoztató jellegűek, azok megrendelési kötelezettséget nem keletkeztetnek.
BT-36 mező kiegészítése: A Keretmegállapodás annak mindkét Fél általi aláírása napján jön létre és amennyiben a Keretmegállapodás 2026. július 22. napja előtt létrejön, úgy az 2026. július 22-én lép hatályba. Ha a Keretmegállapodás 2026. július 21. napját követően jön létre, úgy az a megkötése napján lép hatályba.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: AT-nek az M.1.)- alkalmassági feltétel esetében a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban a Kbt. Második Része szerint megindított jelen közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum

benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 2.§ (1) bek. c) pontja, valamint (5) bek. alapján ajánlattevőnek az alkalmassági követelmények előzetes igazolására az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „a” pontját kell kitölteni. Ajánlatkérő tehát nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását, így a részletes alkalmassági követelményeket nem is tünteti fel a formanyomtatványban. Ha az előírt alkalmassági követelményeknek ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatában be kell nyújtani a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentumot. Az Ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek (Ajánlattevőnek) az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: Az M.1.) alkalmassági követelmény részletes igazolása: az ajánlatkérő által a Kbt.69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek csatolnia kell 321 /2015. (X. 30) Korm. Rendelet 21. § (3) bek. a) pont alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától (Ajánlati felhívás IX.4. pont, BT-05) visszafelé számított megelőző három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb szolgáltatásaira vonatkozó referenciaigazolásokot, illetve nyilatkozatokat a Kormányrendelet 22. § (1)-(2) bek.szerint (a teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja), a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, valamint mennyisége, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.). M.1.4.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az eljárást megindító Felhívás feladásának napját megelőző 36 hónapban természetvédelmi területen (országos jelentőségű védett területen, nemzeti parkban vagy tájvédelmi körzetben), legalább 100 hektár területen, mezőgazdasági szolgáltatás végzésére vonatkozó referenciával, amely legalább az alábbi mezőgazdasági szolgáltatásokat tartalmazta: a) szántás (középmély és/vagy sekély) és/vagy nehéztárcsázás, b) gépi vetés (gabona vetőgéppel és/vagy szemenkénti vetőgéppel). A referencia követelménynek több szerződés bemutatásával is meg lehet megfelelni azzal, hogy mindegyik referencia tárgynak a fenti munkák közül legalább egyet tartalmazni szükséges. Több részre történő ajánlattétel esetében AT jogosult ugyanazon referenciákat bemutatni. A Kbt. 65.§ (7) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet Kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek. Ebben az esetben ajánlattevőnek a Kbt. 65. § (7),(9),(11) Bekezdései és a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján kell eljárnia. A Kbt. 65. § (6) bekezdésére figyelemmel az Előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Kérjük ajánlattevőket, Hogy legyenek figyelemmel a Kbt. 65. § (12) bekezdésére és a Kbt. 69. § (11a) bekezdésére.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Összehasonlító nettó ár forintban

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: ungarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ajánlati biztosíték mértéke minden rész esetében: 100.000,- Ft. Ez teljesíthető - az ajánlattevő választása szerint- átutalással az Ajánlatkérő Magyar Államkincstárnál vezetett 10034002-01743654-00000000 sz. bankszámlájára történőbe fizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizetőkezesesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezeségvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlat benyújtásának határidejével. Több részre történő ajánlattétel esetében részenként a biztosíték összege összeadódik. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét (Ajánlati biztosíték Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2025 és a rész száma). Az átutalás megtörténtét igazoló bizonylatot az ajánlathoz csatolni kell.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: A bontás elektronikusan történik az EKR-ben.

Yderligere oplysninger: A bontási eljárás elektronikusan a Kbt. 68. § (1a)-(1c), (4) és (6) bekezdései, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm.rendelet 15. §-ban foglaltak szerint történik.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Mindegyik rész esetében: Késedelem esetén Megrendelő a Ptk. 6:155. § szerinti mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles. Késedelmes teljesítés esetén nyertes Ajánlattevő késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke: 1 %/nap, alapja a késedelmesen teljesített Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Órákban meghatározott határidő esetén a kötbér mértéke 0,02 %, alapja a Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Amennyiben Nyertes Ajánlattevő hibásan teljesít, Ajánlatkérő hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan Teljesített Szolgáltatások nettó ellenértéke, mértéke a nettó ellenérték 15 %-a. Amennyiben a Közvetlen Megrendelés teljesítése elmarad, úgy Ajánlatkérő meghiúsulási kötbért jogosult érvényesíteni nyertes Ajánlattevővel szemben. A meghiúsulási kötbér alapja a teljesítés elmaradásával érintett Szolgáltatás nettó ellenértéke, mértéke 25 %.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Nincs lehetőség a Kbt. 35. § (9) bekezdés szerinti szervezet létrehozására. Ajánlatkérő a projektársaság alapítását az önálló ajánlattevők és a közös ajánlattevők tekintetében is kizárja.

Oplysninger om finansiering og betaling: Mindegyik rész: Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetések pénzneme HUF. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Ajánlattevő megrendelésenként

jogosult számlát kiállítani, melynek kiegyenlítésére átutalással kerül sor a Kbt. 135. § (1), (5), (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek-ben, valamint a keretmegállapodás tervezetnek megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. § szerint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der behandler tilbud: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

5.1. Delkontrakt: LOT-0005

Titel: Bihari-Sík és Hajdúság-Dél-Nyírség mozikos szántói

Beskrivelse: Bihari-Sík Tájvédelmi Körzet tűzokvédelmi- takarmány termő szántó és gyepterületeken, így — Berettyóújfalu külterületi (Palocsai, Andaházi) szántó és gyepterületeken, — Nagykereki, Derecske, Konyár, Hosszúpályi, Pocsaj külterületi tűzokvédelmi, daru-vadlúd táplálkozó és takarmánytermelő szántókon és gyepterületeken.

Összesen 260 hektár területen elvégzendő feladatok: — Középmélyszántás — Sekélyszántás — Nehéztárcsázás — Könnyűtárcsázás — Szántóföldi simítózás — Középmély lazítás — Talajelmunkálás fogas boronával — Talajelmunkálás kombinátorral — Szántóföldi hengerezés gyűrűshengerrel — Vetés gabona vetőgéppel — Vetés szemenkénti vetőgéppel — Vetés (szórva vetés) műtrágya szóróval — Sorközművelés kultivátorral — Növényvédőszer kijuttatás szántóföldi permetezővel — Betakarítás gabona kombájnnal — Szárazítás szántóföldi szárazúzóval — Szerves trágya rakodás — Szerves trágya kiszórás szántóföldi trágyaszóró pótkocsival — Gyepterület és szálás takarmány növény kaszálás — Gyepterület és szálás takarmány növény rendszerezés, rendkezelés — Gyepterület és szálás takarmány növény bálázása — Gyepterület és szálás takarmány növény bála rakodás — Állattartó épület, karám kitrágyázása — Talajelmunkálás kompaktorral. Keretmegállapodás keretösszege: nettó 25 500 000,- Ft.

Intern ID: EKR000821832026/5

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77100000 Tjenesteydelser inden for landbrug

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Berettyóújfalu külterületi (Palocsai, Andaházi) szántó és gyepterületeken, Nagykereki, Derecske, Konyár, Hosszúpályi, Pocsaj külterületi tűzokvédelmi, daru-vadlúd táplálkozó és takarmánytermelő szántók és gyepterületek.

5.1.3. Anslået varighed

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Az eljárás tervezetten 12 havonta kerül lebonyolításra.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentáció részeként kibocsátott árreszletező táblázat kitöltésével kell meghatározni az ajánlati árat. Az árreszletező táblázatban meghatározott mennyiségek csak az ajánlatok összehasonlíthatóságát szolgálják, a szerződés teljesítése során a keretmegállapodásban foglaltak szerint, az eseti megrendelésben szereplő szolgáltatásokat, az ott meghatározott mennyiségben kell ellátni. A közbeszerzési dokumentációban szereplő mezőgazdasági szolgáltatásokra vonatkozó mennyiségek tájékoztató jellegűek, azok megrendelési kötelezettséget nem keletkeztetnek. BT-36 mező kiegészítése: A Keretmegállapodás annak mindkét Fél általi aláírása napján jön létre és amennyiben a Keretmegállapodás 2026. július 22. napja előtt létrejön, úgy az 2026. július 22-én lép hatályba. Ha a Keretmegállapodás 2026. július 21. napját követően jön létre, úgy az a megkötése napján lép hatályba.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: AT-nek az M.1.)- alkalmassági feltétel esetében a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban a Kbt. Második Része szerint megindított jelen közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 2.§ (1) bek. c) pontja, valamint (5) bek. alapján ajánlattevőnek az alkalmassági követelmények előzetes igazolására az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „a” pontját kell kitölteni. Ajánlatkérő tehát nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását, így a részletes alkalmassági követelményeket nem is tünteti fel a formanyomtatványban. Ha az előírt alkalmassági követelményeknek ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatában be kell nyújtani a kapacitáit rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentumot. Az Ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek (Ajánlattevőnek) az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: Az M.1.) alkalmassági követelmény részletes igazolása: az ajánlatkérő által a Kbt.69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek csatolnia kell 321 /2015. (X. 30) Korm. Rendelet 21. § (3) bek. a) pont alapján az

eljárást megindító felhívás feladásának napjától (Ajánlati felhívás IX.4. pont, BT-05) visszafelé számított megelőző három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb szolgáltatásaira vonatkozó referenciaigazolásokot, illetve nyilatkozatokat a Kormányrendelet 22. § (1)-(2) bek.szerint (a teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja), a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, valamint mennyisége, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.). M.1.5.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az eljárást megindító Felhívás feladásának napját megelőző 36 hónapban természetvédelmi területen (országos jelentőségű védett területen, nemzeti parkban vagy tájvédelmi körzetben), legalább 80 hektár területen, mezőgazdasági szolgáltatás végzésére vonatkozó referenciával, amely legalább az alábbi mezőgazdasági szolgáltatásokat tartalmazta: a) szántás és/vagy nehéztárcsázás, b) gépi vetés (gabona vetőgéppel és/vagy szemenkénti vetőgéppel). A referencia követelménynek több szerződés bemutatásával is meg lehet megfelelni azzal, hogy mindegyik referencia tárgynak a fenti munkák közül legalább egyet tartalmazni szükséges. Több részre történő ajánlattétel esetében AT jogosult ugyanazon referenciákat bemutatni. A Kbt. 65.§ (7) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet Kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek. Ebben az esetben ajánlattevőnek a Kbt. 65. § (7),(9),(11) Bekezdései és a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján kell eljárnia. A Kbt. 65. § (6) bekezdésére figyelemmel az Előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Kérjük ajánlattevőket, Hogy legyenek figyelemmel a Kbt. 65. § (12) bekezdésére és a Kbt. 69. § (11a) bekezdésére.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Összehasonlító nettó ár forintban

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: ungarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ajánlati biztosíték mértéke minden rész esetében: 100.000,- Ft. Ez teljesíthető - az ajánlattevő választása szerint- átutalással az Ajánlatkérő Magyar Államkincstárnál vezetett 10034002-01743654-00000000 sz. bankszámlájára történőbe fizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizetőkezesseg biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezessegvállalást tartalmazó - kötelezvényvel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlat benyújtásának határidejével. Több részre történő ajánlattétel esetében részenként a biztosíték összege összeadódik. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét (Ajánlati biztosíték Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2025 és a rész száma). Az átutalás megtörténtét igazoló bizonylatot az ajánlathoz csatolni kell.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: A bontás elektronikusan történik az EKR-ben.

Yderligere oplysninger: A bontási eljárás elektronikusan a Kbt. 68. § (1a)-(1c), (4) és (6) bekezdései, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm.rendelet 15. §-ban foglaltak szerint történik.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Mindegyik rész esetében: Késedelem esetén

Megrendelő a Ptk. 6:155. § szerinti mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles.

Késedelmes teljesítés esetén nyertes Ajánlattevő késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke: 1 %/nap, alapja a késedelmesen teljesített Közvetlen Megrendelésben

szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Órákban meghatározott határidő esetén a kötbér mértéke 0,02 %, alapja a Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke.

Amennyiben Nyertes Ajánlattevő hibásan teljesít, Ajánlatkérő hibás teljesítési kötbérre

jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan Teljesített Szolgáltatások nettó ellenértéke,

mértéke a nettó ellenérték 15 %-a. Amennyiben a Közvetlen Megrendelés teljesítése elmarad,

úgy Ajánlatkérő meghiúsulási kötbért jogosult érvényesíteni nyertes Ajánlattevővel szemben.

A meghiúsulási kötbér alapja a teljesítés elmaradásával érintett Szolgáltatás nettó ellenértéke, mértéke 25 %.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Nincs lehetőség a Kbt. 35. § (9) bekezdés szerinti szervezet létrehozására. Ajánlatkérő a projektársaság alapítását az önálló ajánlattevők és a közös ajánlattevők tekintetében is kizárja.

Oplysninger om finansiering og betaling: Mindegyik rész: Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetések pénzneme HUF. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Ajánlattevő megrendelésenként jogosult számlát kiállítani, melynek kiegyenlítésére átutalással kerül sor a Kbt. 135. § (1), (5), (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek-ben, valamint a keretmegállapodás tervezetnek megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. § szerint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

5.1. Delkontrakt: LOT-0006

Titel: Mezőpeterdi szántók

Beskrivelse: Hortobágyi Nemzeti Park területén található Mezőpeterdi külterületi

takarmánytermelő szántókon (összesen 132 hektár) elvégzendő feladatok: —

Középmélyszántás — Sekélyszántás — Nehéztárcsázás — Könnyűtárcsázás — Szántóföldi simítózás — Középmély lazítás — Talajelmunkálás fogas boronával — Talajelmunkálás kombinátorral — Szántóföldi hengerezés gyűrűshengerrel — Vetés gabona vetőgéppel — Vetés szemenkénti vetőgéppel — Vetés (szórva vetés) műtrágya szóróval — Sorközművelés kultivátorral — Növényvédőszer kijuttatás szántóföldi permetezővel — Betakarítás gabona kombájnnal — Szárazúzás szántóföldi szárazúzóval — Szerves trágya rakodás — Szerves trágya kiszórás szántóföldi trágyaszóró pótkocsival — Gyep és szálás takarmány növény kaszálás — Gyep és szálás takarmány növény rendsodrás, rendelkezés — Gyep és szálás takarmány növény bálázása — Gyep és szálás takarmány növény bála rakodás — Állattartó épület, karám kitrágyázása — Talajelmunkálás kompaktorral. Keretmegállapodás keretösszege: nettó 27 000 000,- Ft.

Intern ID: EKR000821832026/6

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 77100000 Tjenesteydelser inden for landbrug

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Yderligere oplysninger: Mezőpeterd külterületi takarmánytermelő szántókon

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Dette er et tilbagevendende udbud

Beskrivelse: Az eljárás tervezetten 12 havonta kerül lebonyolításra.

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: Ajánlattevőnek a közbeszerzési dokumentáció részeként kibocsátott árreszletező táblázat kitöltésével kell meghatározni az ajánlati árát. Az árreszletező táblázatban meghatározott mennyiségek csak az ajánlatok összehasonlíthatóságát szolgálják, a szerződés teljesítése során a keretmegállapodásban foglaltak szerint, az eseti megrendelésben szereplő szolgáltatásokat, az ott meghatározott mennyiségben kell ellátni. A közbeszerzési dokumentációban szereplő mezőgazdasági szolgáltatásokra vonatkozó mennyiségek tájékoztató jellegűek, azok megrendelési kötelezettséget nem keletkeztetnek.
BT-36 mező kiegészítése: A Keretmegállapodás annak mindkét Fél általi aláírása napján jön

létre és amennyiben a Keretmegállapodás 2026. július 22. napja előtt létrejön, úgy az 2026. július 22-én lép hatályba. Ha a Keretmegállapodás 2026. július 21. napját követően jön létre, úgy az a megkötése napján lép hatályba.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

Grønne udbudskriterier: Ingen kriterier for grønne offentlige udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: AT-nek az M.1.)- alkalmassági feltétel esetében a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlatban a Kbt. Második Része szerint megindított jelen közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65. §-a alapján az Ajánlatkérő által az alábbiakban meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 2.§ (1) bek. c) pontja, valamint (5) bek. alapján ajánlattevőnek az alkalmassági követelmények előzetes igazolására az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „a” pontját kell kitölteni. Ajánlatkérő tehát nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását, így a részletes alkalmassági követelményeket nem is tünteti fel a formanyomtatványban. Ha az előírt alkalmassági követelményeknek ajánlattevő más szervezet kapacitására támaszkodva felel meg, az ajánlatában be kell nyújtani a kapacitárait rendelkezésre bocsátó szervezet részéről a közbeszerzési dokumentumok között rendelkezésre bocsátott egységes európai közbeszerzési dokumentumot. Az Ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek (Ajánlattevőnek) az alábbiak szerint szükséges igazolnia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek: Az M.1.) alkalmassági követelmény részletes igazolása: az ajánlatkérő által a Kbt.69. § (4)-(7) bekezdése alapján az alkalmassági követelményekre vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek csatolnia kell 321 /2015. (X. 30) Korm. Rendelet 21. § (3) bek. a) pont alapján az eljárást megindító felhívás feladásának napjától (Ajánlati felhívás IX.4. pont, BT-05) visszafelé számított megelőző három év alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett legjelentősebb szolgáltatásaira vonatkozó referenciaigazolásokat, illetve nyilatkozatokat a Kormányrendelet 22. § (1)-(2) bek.szerint (a teljesítés ideje (kezdő és befejező időpontja), a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, valamint mennyisége, továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e.). M.1.6.) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik legalább az eljárást megindító Felhívás feladásának napját megelőző 36 hónapban természetvédelmi területen (országos jelentőségű védett területen, nemzeti parkban vagy tájvédelmi körzetben), legalább 30 hektár területen, mezőgazdasági szolgáltatás végzésére vonatkozó referenciával, amely legalább az alábbi mezőgazdasági szolgáltatásokat tartalmazta: a) kaszálás és rendkezelés, b) bálázás. A referencia követelménynek több szerződés bemutatásával is meg lehet megfelelni azzal, hogy mindegyik referencia tárgynak a fenti munkák közül legalább egyet tartalmazni szükséges. Több részre történő ajánlattétel esetében AT jogosult ugyanazon referenciákat bemutatni. A Kbt. 65.§ (7) bek. alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet Kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek. Ebben az esetben ajánlattevőnek a Kbt. 65. § (7),(9),(11) Bekezdései és a Kbt. 67. § (3) bekezdése alapján kell

eljárnia. A Kbt. 65. § (6) bekezdésére figyelemmel az Előírt alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Kérjük ajánlattevőket, Hogy legyenek figyelemmel a Kbt. 65. § (12) bekezdésére és a Kbt. 69. § (11a) bekezdésére.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Összehasonlító nettó ár forintban

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: ungarsk

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000821832026>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ajánlati biztosíték mértéke minden rész esetében: 100.000,- Ft. Ez teljesíthető - az ajánlattevő választása szerint- átutalással az Ajánlatkérő Magyar Államkincstárnál vezetett 10034002-01743654-00000000 sz. bankszámlájára történőbe fizetésével, az azzal azonos összegű pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizetőkezesseg biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított – készfizető kezessegvállalást tartalmazó - kötelezvénnnyel. Az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának határideje azonos az ajánlat benyújtásának határidejével. Több részre történő ajánlattétel esetében részenként a biztosíték összege összeadódik. Átutalás esetén az átutaláson fel kell tüntetni a befizetés jogcímét (Ajánlati biztosíték Mezőgazdasági szolgáltatások beszerzése 2025 és a rész száma). Az átutalás megtörténtét igazoló bizonylatot az ajánlathoz csatolni kell.

Frist for modtagelse af tilbud: 06/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 30 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: A bontás elektronikusan történik az EKR-ben.

Yderligere oplysninger: A bontási eljárás elektronikusan a Kbt. 68. § (1a)-(1c), (4) és (6) bekezdései, illetve a 424/2017. (XII. 19.) Korm.rendelet 15. §-ban foglaltak szerint történik.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Mindegyik rész esetében: Késedelem esetén Megrendelő a Ptk. 6:155. § szerinti mértékű késedelmi kamat megfizetésére köteles. Késedelmes teljesítés esetén nyertes Ajánlattevő késedelmi kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke: 1 %/nap, alapja a késedelmesen teljesített Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Órákban meghatározott határidő esetén a kötbér mértéke 0,02 %, alapja a Közvetlen Megrendelésben szereplő Szolgáltatás nettó ellenértéke. Amennyiben Nyertes Ajánlattevő hibásan teljesít, Ajánlatkérő hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a hibásan Teljesített Szolgáltatások nettó ellenértéke,

mértéke a nettó ellenérték 15 %-a. Amennyiben a Közvetlen Megrendelés teljesítése elmarad, úgy Ajánlatkérő megíiusulási kötbért jogosult érvényesíteni nyertes Ajánlattevővel szemben. A megíiusulási kötbér alapja a teljesítés elmaradásával érintett Szolgáltatás nettó ellenértéke, mértéke 25 %.

Der kræves en fortrolighedsaftale: nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

Retlig form, der skal antages af en gruppe af tilbudsgivere, der får tildelt en kontrakt: Nincs lehetőség a Kbt. 35. § (9) bekezdés szerinti szervezet létrehozására. Ajánlatkérő a projektársaság alapítását az önálló ajánlattevők és a közös ajánlattevők tekintetében is kizárja.

Oplysninger om finansiering og betaling: Mindegyik rész: Az ajánlattétel, az elszámolás és a kifizetések pénzneme HUF. Ajánlatkérő előleget nem fizet. Ajánlattevő megrendelésenként jogosult számlát kiállítani, melynek kiegyenlítésére átutalással kerül sor a Kbt. 135. § (1), (5), (6) bekezdéseiben, a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bek-ben, valamint a keretmegállapodás tervezetnek megfelelően, a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül. Amennyiben a Közvetlen Megrendelésben rögzített teljesítési határidő meghaladja az egy hónapot, úgy Vállalkozó a teljesítési határidő felénél az addig elvégzett Szolgáltatásokról egy részszámlát jogosult kiállítani

5.1.15. Technikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: Kbt. 148. § szerint.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Organisation, der behandler tilbud: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság

Registreringsnummer: 15323871209

Postadresse: Sumen Utca 2.

By: Debrecen

Postnummer: 4024

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Enhed: Károlyi Gábor

E-mail: karolyigabor@hnp.hu

Telefon: +36 303838635

Fax: +36 52529940

Internetadresse: <https://www.hnp.hu/hu>

Køberprofil: <https://www.hnp.hu/hu>

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Frontcore Consulting Korlátolt Felelősségű Társaság

Registreringsnummer: 27506444209

Postadresse: Nógrádi Mátyás Utca 22

By: Debrecen

Postnummer: 4034

Landsdel (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)

Land: Ungarn

Enhed: Dr. Nagy-Stieber Elek László

E-mail: frontcore@frontcoreconsulting.hu

Telefon: +36 703201806

Internetadresse: <https://www.hnp.hu/hu>

Denne organisations roller:

Udbudssystemleverandør

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registreringsnummer: EKR SZ_40664534_2

Postadresse: Riadó u. 5

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság

Registreringsnummer: EKR SZ_40664534

Postadresse: Riadó utca 5.

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 542573e8-14c7-4acd-856b-4cae1ab1c39f - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 03/06/2026 13:03:11 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 02/06/2026 18:05:48 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: ungarsk

Bekendtgørelsesnummer: 384468-2026

EUT-S-nummer: 106/2026

Offentliggørelsesdato: 04/06/2026